U S N E S E N Í

Nejvyšší správní soud rozhodl v senátu složeném z předsedy Ondřeje Mrákoty, soudce Zdeňka Kühna a soudkyně Michaely Bejčkové v právní věci žalobkyň: **a) L. B.**, **b) nezl. P. B.**, zastoupeny Mgr. Dagmar Rezkovou Dřímalovou, advokátkou se sídlem Muchova 223/9, Praha 6, proti žalovanému: **Ministerstvo vnitra,** se sídlem Nad Štolou 3, Praha 7, proti rozhodnutí žalovaného ze dne 16. 2. 2017, čj. OAM-549/ZA-ZA04-K01-PD1-2014, v řízení o kasační stížnosti žalobkyň proti rozsudku Městského soudu v Praze ze dne 16. 1. 2018, čj. 1 Az 21/2017-54,

takto:

I. Kasační stížnost **se odmítá** pro nepřijatelnost.

II. Žádný z účastníků **nemá** právo na náhradu nákladů řízení o kasační stížnosti.

III. Ustanovené zástupkyni Mgr. Dagmar Rezkové Dřímalové, advokátce **se přiznává** odměna za zastupování a náhrada hotových výdajů ve výši 6365 Kč, která bude proplacena do 30 dnů od právní moci tohoto usnesení z účtu Nejvyššího správního soudu.

Odůvodnění:

[1] Rozhodnutím vydaným dne 16. 2. 2017 žalovaný neprodloužil žalobkyním doplňkovou ochranu podle § 53a odst. 4 zákona č. 325/1999 Sb., o azylu, a rozhodl, že se jim doplňková ochrana neuděluje. Žalobkyním byla v roce 2014 udělena doplňková ochrana proto, že bezpečnostní situace v Oděské oblasti, odkud pocházejí, byla negativně ovlivněna konfliktem na východě Ukrajiny a nebylo jisté, zda se tam tento konflikt nepřelije. Rodina žalobkyň přitom nemohla využít vnitřního přesídlení (rozhodnutí žalovaného ze dne 25. 11. 2014, čj. OAM-549/ZA-ZA04-P07-2014).

[2] Žalobkyně podaly proti rozhodnutí žalovaného ze dne 16. 2. 2017 žalobu k městskému soudu, který ji zamítl rozsudkem ze dne 16. 1. 2018.

[3] Proti výroku I. rozsudku městského soudu podaly žalobkyně (dále jen „stěžovatelky“) kasační stížnost z důvodů, které podřadily pod § 103 odst. 1 písm. a), b) a d) s. ř. s. Uvedly, že městský soud nedostatečně posoudil žalobní námitky, podle nichž

žalovaný neúplně zjistil skutkový stav věci, vycházel z neaktuálních informací o situaci na Ukrajině, nevzal v potaz podklady předložené stěžovatelkami a neposoudil jejich situaci individuálně a objektivně. Žalovaný pouze zpochybnil důvody, pro které byla stěžovatelkám v roce 2014 udělena doplňková ochrana. Stěžovatelky tvrdí, že právní názor městského soudu je nesprávný a řízení je zatíženo vadou, jež měla vliv na zákonnost rozhodnutí. Navrhly, aby NSS zrušil napadený rozsudek a věc vrátil městskému soudu k dalšímu řízení, popř. aby zrušil též rozhodnutí žalovaného.

[4] Žalovaný ve svém vyjádření odkázal na své rozhodnutí, vyjádření k žalobě a obsah správního spisu. Uvedl, že dostatečně zjistil skutkový stav a přihlédl k individuálním okolnostem případu. Podle žalovaného se ozbrojený konflikt na Ukrajině nerozšiřuje z Doněcké a Luhanské oblasti do dalších oblastí. Napadený rozsudek považuje za správný, a proto navrhl, aby NSS kasační stížnost zamítl, nebo ji odmítl pro nepřijatelnost.

[5] Ve věcech mezinárodní ochrany se NSS po posouzení přípustnosti kasační stížnosti v souladu s § 104a s. ř. s. zabývá otázkou, zda podaná kasační stížnost svým významem podstatně přesahuje zájmy stěžovatele. Není-li tomu tak, NSS takovou kasační stížnost odmítne jako nepřijatelnou (viz usnesení NSS ze dne 26. 4. 2006, čj. 1 Azs 13/2006-39, č. 933/2006 Sb. NSS).

[6] Kasační stížnost je nepřijatelná.

[7] K přijatelnosti kasační stížnosti stěžovatelky uvedly, že judikatura NSS dosud plně neřešila otázku, jak staré informace o politické a bezpečnostní situaci v zemi původu žadatele o mezinárodní ochranu jsou ještě objektivní a aktuální. Dle jejich názoru je řízení u městského soudu zatíženo podstatnou vadou spočívající v nesprávném a nedostatečném zjištění skutkového stavu a posouzení podmínek udělení doplňkové ochrany.

[8] Stěžovatelky se předně mýlí v tom, že se jejich kasační stížnost týká otázek, které NSS dosud neřešil. Dřívější judikatura NSS podrobně pojednává o pravidlech pro práci s informacemi o zemi původu žadatele o mezinárodní ochranu a konstantně vychází z toho, že musí být v maximální možné míře relevantní, důvěryhodné, vyvážené, aktuální a ověřené z různých zdrojů, transparentní a dohledatelné (např. rozsudek NSS ze dne 31. 7. 2008, čj. 5 Azs 55/2008-71). Posouzení, zda v tom kterém případě žalovaný podle uvedených pravidel postupoval, je otázkou hodnocení okolností jednotlivých věcí, nikoli problematikou s judikatorním přesahem (srov. rozsudek NSS ze dne 14. 12. 2017, čj. 9 Azs 293/2017-30).

[9] Stěžovatelky dále zpochybnily, že skutkový stav byl zjištěn na podkladě aktuálních a objektivních informací shromážděných žalovaným. Ani v tomto ohledu jim ovšem nelze přisvědčit.

[10] NSS je z jeho úřední činnosti známo, že totožnou námitku uplatnil za shodných okolností a skutkového stavu manžel stěžovatelky a) a otec stěžovatelky b) v řízení o kasační stížnosti vedeném pod sp. zn. 9 Azs 293/2017. V usnesení ze dne 14. 12. 2017, čj. 9 Azs 293/2017-30, na které NSS v podrobnostech odkazuje, NSS konstatoval: „[Ž]*alovaný vycházel z dostatečného množství zpráv o zemi původu, které pojímají dění na Ukrajině v letech*

pokračování

2015 a 2016. Je pravda, že informace o vývoji situace v roce 2017 jsou pouze omezené, napadené rozhodnutí ale bylo vydáno v polovině měsíce února, což znamená, že i zprávy z konce roku 2016 byly v té době přibližně čtvrt roku staré. Vzhledem k tomu, že zprávy vypovídají o tom, že situace v zemi byla (kromě východní části) stabilizovaná, lze takové zprávy považovat za dostatečně aktuální. Pokud stěžovatel neoznačil konkrétní skutečnosti, které se měly udát a které žalovaný pominul, nemohla být jeho námitka opodstatněná. Nejvyšší správní soud nepřehlédl jeho tvrzení, že došlo k zostření bojů ve východní části země (v žalobě jej dokládal odkazem na článek na serveru www.aktualne.cz, který se měl týkat bojů u Avdijivky), to se však vůbec netýkalo podstaty projednávané věci. Stěžovateli nebyla doplňková ochrana prodloužena proto, že odpadlo riziko rozšíření konfliktu z východní do jižní části země, konkrétně Oděské oblasti, odkud pochází. S těmito důvody se tedy míjí jeho argumentace o vývoji konfliktu v zasažených oblastech na východě (v Doněcké a Luhanské oblasti)." Citované závěry plně dopadají také na případ stěžovatelek.

[11] K namítané neobjektivnosti a nevyváženosti informací tedy NSS ve shodě s městským soudem konstatuje, že žalovaný shromáždil podklady, které podrobně pojednávají o vývoji na celé Ukrajině, včetně Oděské oblasti, odkud stěžovatelky pocházejí. V návaznosti na tvrzení o zdravotním stavu stěžovatelky b) žalovaný opatřil rovněž podklady týkající se lékařské situace a zdravotního systému na Ukrajině a v odůvodnění napadeného rozhodnutí je zohlednil. Stěžovatelky neuvedly konkrétní skutečnosti vztahující se k jejich osobám, které měl žalovaný pominout. Jejich námitky tak nemohly zpochybnit přesvědčivé a podložené závěry žalovaného, podle kterých pominuly důvody pro udělení doplňkové ochrany.

[12] Zákon o azylu a ustálená judikatura NSS poskytují dostatečnou odpověď na všechny námitky uvedené v kasační stížnosti. NSS neshledal ani žádné další důvody pro přijetí kasační stížnosti k věcnému projednání.

[13] Kasační stížnost svým významem podstatně nepřesahuje vlastní zájmy stěžovatelek, proto ji NSS odmítl podle § 104a s. ř. s.

[14] Výrok o nákladech řízení o kasační stížnosti se opírá o § 60 odst. 3 větu první ve spojení s § 120 s. ř. s., podle něhož žádný z účastníků nemá právo na náhradu nákladů řízení, byla-li kasační stížnost odmítnuta.

[15] Stěžovatelkám byla usnesením krajského soudu ze dne 5. 4. 2017 ustanovena zástupkyně Mgr. Dagmar Rezková Dřímalová, advokátka. Podle § 35 odst. 9 s. ř. s. hradí v takovém případě hotové výdaje zástupce a odměnu za zastupování stát, přičemž zástupce ustanovený v řízení před krajským soudem, je-li jím advokát, zastupuje navrhovatele i v řízení o kasační stížnosti. Zástupkyni přísluší za společný úkon při zastupování dvou nebo více osob za každou takto zastupovanou osobu odměna snížená o 20% [§ 12 odst. 4 vyhlášky č. 177/1996 Sb., o odměnách advokátů a náhradách advokátů za poskytování právních služeb (advokátní tarif)]. Mimosmluvní odměna za 1 úkon právní služby (sepis kasační stížnosti) činí částku 3100 Kč [§ 11 odst. 1 písm. d), § 9 odst. 4 písm. d), § 7 bod 5 advokátního tarifu], po snížení podle § 12 odst. 4 advokátního tarifu pak za každou ze stěžovatelek 2480 Kč, tj. celkem 4960 Kč. Zástupkyni dále náleží náhrada hotových výdajů

v paušální částce za jeden úkon právní služby ve výši 300 Kč (§ 13 odst. 3 advokátního tarifu). Jelikož zástupkyně doložila, že je plátkyní daně z přidané hodnoty, NSS jí takto vyčíslenou odměnu a náhradu hotových výdajů navýšil o částku odpovídající uvedené dani, tj. 1105 Kč. Celkem tedy činí odměna zástupkyně 6365 Kč a bude jí vyplacena z účtu NSS ve lhůtě 30 dnů od právní moci tohoto usnesení.

Poučení: Proti tomuto usnesení **nejsou** opravné prostředky přípustné.

V Brně dne 31. října 2018

Ondřej Mrákota
předseda senátu